

# DODATEK Č. 36

## KE SMLouvĚ O NÁJMU, PROVOZOVÁNÍ A ÚDRŽBĚ VEŘEJNÉHO VODOVODU A KANALIZACE ZE DNE 23. LEDNA 1996

uzavřený na základě usnesení Rady města Plzně č. 121 ze dne 18. 2. 2016

### čl. 1

#### Smluvní strany

pronajímatel: **Plzeň, statutární město**  
adresa: Plzeň, náměstí Republiky 1, PSČ 306 32  
IČ: 00075370  
zastoupené: primátorem města Plzně Martinem Zrzaveckým  
bankovní spojení:  
číslo účtu:

ve věcech souvisejících s výkonem práv a povinností z této smlouvy zastoupeno:

Odborem správy infrastruktury MMP  
sídlo: Palackého náměstí 6, Plzeň, 306 32  
zastoupen: Ing. Miloslavem Soukupem, MBA, vedoucím odboru

dále jen „*pronajímatel*“

a

nájemce: **VODÁRNA PLZEŇ a.s.**  
sídlo: Plzeň, Malostranská 2, č.p. 143, PSČ 317 68  
IČ: 25205625  
zastoupena: předsedou představenstva Mgr. Pavlem Šindelářem a členem  
představenstva \_\_\_\_\_

bankovní spojení:  
číslo účtu:

dále jen „*nájemce*“

### čl. 2

#### Předmět dodatku

Předmětem tohoto dodatku ke smlouvě o nájmu, provozování a údržbě veřejného vodovodu a kanalizace, uzavřené mezi smluvními stranami dne 23. ledna 1996, ve znění pozdějších dodatků (dále jen „Nájemní smlouva“) je změna předmětu nájmu.

### čl. 3

#### Změna předmětu nájmu

1. Smluvní strany rozšiřují ve smyslu ustanovení čl. 9 Nájemní smlouvy předmět nájmu o:

- a) „Lokalita RD Plzeň-Újezd (Horomyslická-Dýšinská)“  
vodovodní řad a kanalizační stoka umístěné na pozemcích p. č. 971/24, 971/25, 1205 vše v k. ú. Újezd (příloha č. 2). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/146819/13 ze dne 11. 7. 2013 a rozhodnutí o opravě zřejmých nesprávností č. j. MMP/247815/14 ze dne 24. 11. 2014.
- b) „Připojení 2x RD Plzeň-Újezd (Staroveská)“  
vodovodní řad umístěný na pozemcích p. č. 1232, 105/1, 1080 v k. ú. Újezd (příloha č. 3). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního rozhodnutí č. j. STAV/2592/07-5 ze dne 14. 08. 2007.
- c) „Lokalita Radobyčice-jih, zhuštěná typová výstavba 8 RD, vodovod a kanalizace“  
vodovodní řad a kanalizační stoka na pozemcích p. č. 246/27, 246/30, 246/53 vše k. ú. Radobyčice (příloha č. 4). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/139634/14 ze dne 25. 6. 2014.
- d) „Plzeň-Litice, rekonstrukce ulic Dvorská, Kamenitá, Na Vršku“  
kanalizační stoky na pozemcích p. č. 568/11,19,27,28,29,32, 2243/3, 2310/3 vše k. ú. Litice u Plzně (příloha č. 5). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/100885/15 ze dne 25. 5. 2015.
- e) „Kanalizace Litice Štěnovická III. etapa, kanalizační stoky“  
kanalizační stoky na pozemcích p. č. 186/51, 225/11, 239/40, 2233/3,4, 2237/2, 2238/1, 2306/1 vše v k. ú. Litice u Plzně (příloha č. 6). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/102098/15 ze dne 22. 5. 2015.
- f) „Čistá Berounka II. etapa - Úslavský kanalizační sběrač“  
Úslavský kanalizační sběrač. Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/060798/15 ze dne 25. 3. 2015.  
Obslužná komunikace v k. ú. Božkov – příjezd ke kanalizačnímu sběrači. Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/059912/15 ze dne 23. 3. 2015 (příloha č. 7).  
ČS Rokycanská x Jateční (příjezdová komunikace a zpevněné plochy vodovodní přípojka, elektropřípojka). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním, dopravy a investic ÚMO Plzeň 4 na základě kolaudačního souhlasu č. j. ÚMO4/11698/14 ze dne 30. 10. 2014 (příloha č. 7).  
Nápojení na stávající kanalizaci, ČS Rokycanská x Jateční (stavební objekt, technologie, ASRTP, MaR), RN Božkov (stavební objekt, technologie, vodovodní přípojka). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/060798/15 ze dne 25. 3. 2015 a ÚMO Plzeň 2 odborem stavebně správním a dopravy na základě územních souhlasů č. j. UMO2/22397/11 a UMO2/22399/11 ze dne 19. 10. 2011 (příloha č. 7).
- g) „Čistá Berounka II. etapa - Retenční nádrž“  
RN Jateční (stavební objekt, technologie, MaR). Užívání stavby bylo povoleno Odborem životního prostředí KÚ PK na základě kolaudačního souhlasu č. j. ŽP/1732/15 ze dne 19. 3. 2015 (příloha č. 7).

Retenční nádrž Jateční - přístupová komunikace v k. ú. Plzeň 4, přípojka el. energie, rozvodna, venkovní osvětlení. Užívání stavby bylo povoleno odborem stavebně správním, dopravy a investic ÚMO Plzeň 4 na základě kolaudačního souhlasu č. j. UMO4/03015/15 ze dne 20. 3. 2015 (příloha č. 7).

h) „Čistá Berounka II. etapa – Kanalizace Radobyčice - obec“  
kanalizační stoky v ulicích Dlážděná, Litická, Pod Skalou, Radobyčická náves, Ke Drahám, Zářivá, Vilová, K Doudlevcům, Břízová, Slunná, Do Štěnovic, Jabloňová, Lánská. Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního rozhodnutí č. j. MMP/045026/14 ze dne 5. 4. 2014 a rozhodnutím o opravě zřejmých nesprávností č. j. MMP/059186/14 ze dne 19. 3. 2014 (příloha č. 7).

ch) „BD Bolevec, U Velkého rybníka I. a II. etapa“  
splašková kanalizace a vodovodní řady na pozemcích p. č. 2201/5,33,44,49,50, 2206/3,12, 2206/15,16,17, 3851/32,33 vše k. ú. Bolevec (příloha č. 8). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačních souhlasů č. j. MMP/186647/11 ze dne 25. 10. 2011 a MMP/234895/12 ze dne 19. 10. 2012.

i) „Obytná zóna Plzeň Valcha 1. etapa“  
splašková kanalizace na pozemcích p. č. 2433, 2332/11, 1787/3,6, 2429/1, 2429/56, 2429/88,122,126,128,145,150, 2277/1,4,8, 2278/5, 2350/7,8 vše v k. ú. Valcha (příloha č. 9). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačních souhlasů č. j. MMP/009392/13 ze dne 14. 1. 2013 a č. j. MMP/042715/13 ze dne 25. 2. 2013.

j) „Plzeň, Litice, Dubová Hora – III. etapa“  
vodovodní řady a kanalizační stoky na pozemcích p. č. 1981/8,140,210 vše v k. ú. Litice u Plzně (příloha č. 10). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/024312/10 ze dne 11. 2. 2010.

k) „Divadlo Jízdecká, Plzeň“  
vodovodní řad na pozemcích p. č. 10256/2,5, 10563/8 vše v k. ú. Plzeň (příloha č. 11). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/128454/14 ze dne 12. 6. 2014.

l) „Kanalizace Ve Višňovce“  
kanalizační stoka na pozemku p. č. 1343/1 v k. ú. Božkov (příloha č. 12). Užívání stavby bylo povoleno Odborem stavebně správním MMP na základě kolaudačního souhlasu č. j. MMP/058997/15 ze dne 24. 3. 2015.

m) „Bytový dům Křimice, Žitná ul. 27 + 4 bj. Plzeň – Křimice“  
vodovodní řad na pozemcích p. č. 1097/115 a 1098/244 v k. ú. Křimice (příloha č. 13). Užívání stavby bylo povoleno Odborem výstavby ÚMO Plzeň 5 - Křimice na základě kolaudačního souhlasu č. j. UMO5/1785/2014 ze dne 2. 1. 2015.

2. Smluvní strany zužují ve smyslu ustanovení čl. 9 Nájemní smlouvy předmět nájmu o:

a) Odstraněné nefunkční objekty v areálu ČOV (mycí rampa, osvětlení, čerpací stanice včetně jímeček, kompresorová stanice, kompresor, přístřešek, podchody pod silnicí horní pásmo, rozdělovací objekt 57BM, usazovací nádrže 11,12, odlehčovací komora dolní pásmo, sběrač

AB do čistírny, kameninové potrubí, vodovodní potrubí, dosazovací nádrže, čerpací stanice NN033B, intenzifikace, lapáky písku dolní pásmo, lapáky písku horní pásmo, kalové čerpadlo 100GFHU 270-SZ). Odstranění staveb bylo povoleno Odborem stavebně správním, dopravy a investic na základě povolení č. j. UMO4/03015/15 ze dne 20. 3. 2015 a potvrzení o neexistenci staveb č. j. UMO4/13299/14 ze dne 5. 12. 2014.

b) Pozemek p. č. 4768/2 v k. ú. Plzeň, o výměře 83 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, jiná plocha a p. č. 5243/2 v k. ú. Plzeň, o výměře 344 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, jiná plocha (příloha č. 14).

c) Pozemek p. č. 257 v k. ú. Božkov, o výměře 1058 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, neplodná půda (příloha č. 15).

d) Část pozemku p. č. 12595/79 v k. ú. Plzeň 4 o výměře 7 012 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, manipulační plocha (příloha č. 16).

e) Pozemek p. č. 603/4 v k. ú. Radobyčice o výměře 34 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, jiná plocha (příloha č. 17).

f) Pozemky v k. ú. Plzeň 4 v souvislosti s výstavbou „Silnice II/231 v Plzni, Plaská-Na Roudné-Chrástecská“ a stavbou v rámci akce „Čistá Berounka-ETAPA II – stavba 11 Plzeň, část 11.B Plzeň – Retenční nádrž“ p. č. 12595/35 o výměře 150 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/37 o výměře 582 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/39 o výměře 38 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/42 o výměře 92 m<sup>2</sup>, p. č. 12597/1 o výměře 3091 m<sup>2</sup>, p. č. 12597/11 o výměře 707 m<sup>2</sup>, p. č. 12597/12 o výměře 2250 m<sup>2</sup>, dále části pozemků v k. ú. Plzeň 4 p. č. 12594/1 o výměře 1691 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/2 o výměře 2228 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/3 o výměře 472 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/4 o výměře 147 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/19 o výměře 1941 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/20 o výměře 616 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/21 o výměře 128 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/22 o výměře 156 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/29 o výměře 442 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/31 o výměře 113 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/38 o výměře 720 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/40 o výměře 21 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/41 o výměře 360 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/43 o výměře 76 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/44 o výměře 27 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/47 o výměře 145 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/48 o výměře 83 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/50 o výměře 88 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/51 o výměře 99 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/54 o výměře 121 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/66 o výměře 4409 m<sup>2</sup>, p. č. 12595/105 o výměře 759 m<sup>2</sup> a části pozemků v k. ú. Plzeň p. č. 12589/2 o výměře 5566 m<sup>2</sup>, p. č. 12589/10 o výměře 6 m<sup>2</sup>, p. č. 12589/11 o výměře 217 m<sup>2</sup>, p. č. 12589/13 o výměře 154 m<sup>2</sup> (příloha č. 18).

g) Část pozemku p. č. 6525/1 v k. ú. Plzeň o výměře 101 m<sup>2</sup>, ostatní plocha, jiná plocha (příloha č. 19).

#### čl. 4

#### Závěrečná ustanovení

1. Tento dodatek nabývá platnosti dnem podpisu oběma účastníky smlouvy.
2. Tento dodatek je vyhotoven ve 4 stejnopisech, z nichž jeden obdrží nájemce a tři pronajímatel.
3. Vůle statutárního města Plzně k uzavření tohoto dodatku je dána usnesením Rady města Plzně č. 121 ze dne 18. 2. 2016 (dle přílohy č. 20 tohoto dodatku). Záměr města pronajmout vodovodní řady, kanalizační stoky a související objekty dle čl. 3 tohoto dodatku byl zveřejněn na úřední desce Magistrátu města Plzně ve dnech 1. 2. 2016 až 17. 2. 2016.

4. Smluvní strany prohlašují, že rozumí obsahu tohoto dodatku a jsou s ním srozuměny, že dodatek odpovídá jejich pravé a svobodné vůli a že ho uzavírají prosty jakékoli tísňe či nátlaku, považující ho za oboustranně výhodný, což stvrzují svými podpisy.

Přílohy:

- č. 1 - Usnesení RMP č. 649 ze dne 14. 12. 1995
- č. 2 - situace Lokalita RD Plzeň-Újezd (Horomyslická-Dýšinská)
- č. 3 - situace Připojení 2x RD Plzeň-Újezd (Staroveská)
- č. 4 - situace Lokalita Radobyčice-jih, zhuštěná typová výstavba 8 RD, vodovod a kanalizace
- č. 5 - situace Plzeň-Litice, rekonstrukce ulic Dvorská, Kamenitá, Na Vršku
- č. 6 - situace Kanalizace Litice Štěnovická III. etapa, kanalizační stoky
- č. 7 - situace Čistá Berounka
- č. 8 - situace BD Bolevec, U Velkého rybníka I. a II. etapa
- č. 9 - situace Obytná zóna Plzeň Valcha 1. etapa
- č. 10 - situace Plzeň, Litice, Dubová Hora – III. etapa
- č. 11 - situace Divadlo Jízdecká Plzeň
- č. 12 - situace Kanalizace Ve Višňovce
- č. 13 - situace Bytový dům Křimice, Žitná ul. 27 + 4 bj. Plzeň – Křimice
- č. 14 - situace Pozemek p. č. 4768/2 a p. č. 5243/2 v k. ú. Plzeň
- č. 15 - situace Pozemek p. č. 257 v k. ú. Božkov
- č. 16 - situace Část pozemku p. č. 12595/79 v k. ú. Plzeň 4
- č. 17 - situace Pozemek p. č. 603/4 v k. ú. Radobyčice
- č. 18 - situace Pozemky po výstavbě „Silnice II/231 v Plzni, Plaská-Na Roudné-Chrástecká“ a stavby „Čistá Berounka-ETAPA II - stavba 11 Plzeň, část 11.B Plzeň - Retenční nádrž“
- č. 19 - situace Část pozemku p. č. 6525/1 v k. ú. Plzeň
- č. 20 - Usnesení RMP č. 121 ze dne 18. 2. 2016

V Plzni dne .....

V Plzni dne .....

.....  
**Martin Zrzavecký**  
primátor města Plzně  
Plzeň, statutární město

.....  
**Mgr. Pavel Šindelář**  
předseda představenstva  
VODÁRNA PLZEŇ a.s.

.....  
člen představenstva  
VODÁRNA PLZEŇ a.s.